



... seit es Strom gibt

Tischventilator

Art.-Nr.: 510.194



Bedienungsanleitung Tischventilator

Art. Nr.: 510.194

LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE MIT DER INBETRIEBNAHME BEGINNEN. SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ANDERE, INDEM SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE BEFOLGEN! DIE NICHTBEACHTUNG VON ANWEISUNGEN KÖNNTE ZU PERSONEN- UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN!

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie dieses Gerät **ausschließlich gemäß den Richtlinien in der Bedienungsanleitung**. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, könnte zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Personenschäden führen.
- Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall verwenden Sie das Gerät nicht und kontaktieren die Servicestelle oder Ihren Händler.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterialien fern.
Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!
- Vor Anschluss an das Netz müssen Sie **überprüfen, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben des Gerätetypschildes übereinstimmen**.
- Die elektrische Steckdose, in der Sie das Gerät anschließen, darf nicht defekt oder lose sein und muss für die erforderliche Strombelastung geeignet und vor allem zuverlässig geerdet sein.
- Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, denn dieses könnte überhitzen und einen Brand erzeugen.

- Weist das Gerät einen Defekt auf, so schalten Sie es aus und kontaktieren Ihren Händler.
- **Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen!**
- Kinder unter 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, psychischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen dürfen dieses Gerät nur benutzen, wenn es unter einer angemessenen Aufsicht geschieht und es zu einer ausführlichen Anleitung zur Benutzung des Geräts in einer sicheren Art und Weise gekommen ist, sowie die bestehenden Gefahren beschrieben wurden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Sollten Sie den Raum verlassen, schalten Sie das Gerät immer aus.
- Verdrehen Sie das Netzkabel nicht und knicken Sie es nicht ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Benutzen Sie das Gerät keinesfalls in Räumen, in denen Gas, Öl oder Schwefel vorkommen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder starker Feuchtigkeit, z.B. in feuchten Kellern, neben Schwimmbecken, Badewannen oder Duschen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Stellen Sie **keine Gegenstände auf das Gerät!**
- Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen und ebenen Untergrund.
- **Decken Sie das Gerät niemals ab!**
- Stecken Sie niemals Finger, Stifte oder andere Gegenstände in das Gerät und achten Sie darauf, dass Luftein- und -auslass niemals blockiert werden.

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Netzstrom zu trennen. Ziehen Sie immer am Stecker, um das Netzkabel herauszuziehen.
- Fassen Sie den **Stecker nicht mit nassen Händen an, um Stromschläge zu vermeiden!**
- Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, bevor Sie es reinigen, es gewartet werden muss oder von einem Ort zu einem anderen bewegt wird.
- Bewahren und lagern Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und für Kinder unzugänglichem Ort auf, wenn es nicht verwendet wird.

Hinweise zu Recycling & Entsorgung



RECYCLING

Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen.



ENTSORGUNG

Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie diese daher nicht im unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.

Technische Daten

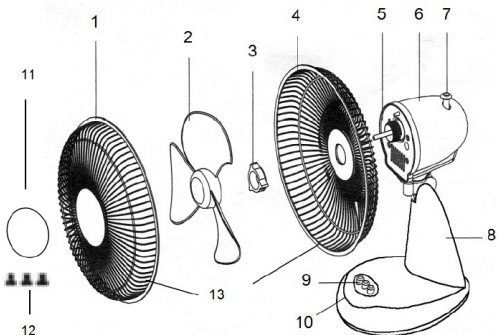
Nennspannung:	220-240V
Frequenz:	50Hz
Nenneingangsleistung:	21W
Maximaler Volumenstrom:	15.76 m ³ /min
Ventilator Leistungsaufnahme:	20W
Serviceverhältnis:	0.79 (m ³ /min)/W
Ventilator Schalleistungspegel:	48.8 dB(A)

Hinweise zu Konformitätserklärung



Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU laut EMV 2014/30/EU, LVD 2014/35, ERP 2009/125/EG und RoHS 2011/65/EU entspricht.

Bezeichnung der einzelnen Teile



1. Vorderes Schutzgitter	8. Standbein
2. Ventilatorflügel	9. Bedienelement
3. Gewindemutter	10. Standfuß
4. Hinteres Schutzgitter	11. Abdeckung für das vordere Schutzgitter
5. Motorwelle	12. Schrauben (für die Abdeckung)
6. Motorgehäuse	13. Sicherheitsschraube
7. Oszillationsknopf	

Montageanleitung

1. Schrauben Sie die Gewindemutter (3) von der Motorwelle (5) ab und legen diese beiseite.
2. Setzen Sie das hintere Schutzgitter (4) über die Motorwelle (5).
3. Schrauben Sie die Gewindemutter (3) wieder auf, um das hintere Schutzgitter (4) zu sichern.
4. Schieben Sie anschließend den Ventilatorflügel (2) so auf die Motorwelle (5), dass dieser in die dafür vorhergesehene Einkerbung einrastet.
5. Bringen Sie nun die Abdeckung für das vordere Schutzgitter (11) an, indem Sie die mitgelieferten Schrauben (12) verwenden.
6. Setzen Sie das vordere Schutzgitter (1) auf das hintere Schutzgitter (4), indem Sie den oberen Haken des vorderen Schutzgitters auf das hintere Schutzgitter platzieren. Achten Sie darauf, dass die unteren Öffnungen auf den Schutzgittern für die Sicherheitsschrauben übereinander liegen.
7. Befestigen Sie nun das vordere Schutzgitter, indem Sie alle Klammern schließen und die Sicherheitsschraube (13) anbringen.

Inbetriebnahme

1. Platzieren Sie den Ventilator auf einen trockenen und ebenen Untergrund.
2. Stecken Sie den Stecker in eine Standard 220-240V Steckdose.

Geschwindigkeit

Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit aus, indem Sie auf den jeweiligen Knopf auf dem Bedienfeld (9) drücken:

- 0. > AUS
- 1. > Niedrige Leistung
- 2. > Hohe Leistung

Schwenkfunktion

Durch das Herunterdrücken des Oszillationsknopfes (7) am Motorgehäuse startet die Funktion der Oszillation. Wenn Sie die Schwenkfunktion ausschalten möchten, ziehen Sie am Knopf nach oben.

Neigungs-Einstellung

Um den Winkel des Luftstroms zu ändern, können Sie den Neigungswinkel des Ventilators verstellen, indem Sie den Kopf nach vorne oder nach hinten bewegen.

Reinigungshinweise

- **Achtung!** Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung vollständig zum Stillstand kommen und trennen Sie dieses von der Steckdose.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Tuch. Sollten sich Schmutz oder Verunreinigungen nicht leicht entfernen lassen, verwenden Sie warmes Seifenwasser.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungs- oder Scheuermittel (Verdüner), Metallbesteck oder harte Bürsten, da diese das Kunststoffgehäuse beschädigen können.
- Tauchen Sie den Ventilator nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es darf kein Wasser auf oder in das Motorgehäuse des Ventilators tropfen.
- Trocknen Sie alle Bauteile gründlich, bevor diese gelagert oder wieder in Betrieb genommen werden.
- Lagern Sie das Gerät in einer kühlen, trockenen und sauberen Umgebung.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

Gebruiksaanwijzing Tafelventilator

Art. Nr.: 510.194

LEES A.U.B. DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR, VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT. VOLG DE AANWIJZINGEN OP VOOR UW EIGEN VEILIGHEID EN DIE VAN ANDEREN! INDIEN U DE AANWIJZINGEN NIET OPVOLGT KAN DIT TOT LICHAAMELIJK LETSEL EN/OF MATERIËLE SCHADE LEIDEN!

Veiligheidsaandwijzingen

- Gebruik dit apparaat **uitsluitend volgens de richtlijnen in de gebruiksaanwijzing**. Iedere andere vorm van gebruik, welke niet door de fabrikant aanbevolen wordt, kan tot brand, elektrische schokken of lichamelijk letsel leiden.
- Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat onbeschadigd is. In geval van twijfel het apparaat niet gebruiken en contact opnemen met de servicedienst of uw verkoper.
- Houd kinderen weg van het verpakkingsmateriaal. **Bij het inslikken bestaat verstikkingsgevaar!**
- Voor het aansluiten op het stroomnet moet u **controleren of het type stroom en de netspanning met de informatie op het etiket op het apparaat overeenkomen**.
- Het elektrische stopcontact waarop u het apparaat aansluit, mag niet defect zijn of los zitten en moet voor de vereiste stroomlading geschikt zijn en bovendien correct geaard zijn.
- Vermijd het gebruik van verlengkabels, omdat deze kunnen oververhitten en een brand veroorzaken.

- Schakel het apparaat uit zodra het gebreken ver-
toont en neem contact op met uw verkoper.
- **Laat kinderen niet met het apparaat spelen!**
- Kinderen jonger dan 8 jaar en personen met licha-
melijke, psychische, sensorische en/of geestelijke
beperkingen alsook ontbrekende ervaring en/of
kennis mogen dit apparaat alleen gebruiken onder
adequaat toezicht en na uitgebreide aanwijzingen
over het veilig gebruik van het apparaat evenals
potentiële gevaren bij het gebruik.
- Gebruik het apparaat niet zonder toezicht. Als u de
ruimte verlaat, schakel het apparaat dan altijd uit.
- Draai de stroomkabel niet en knik deze ook niet om.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen.
- Gebruik het apparaat nooit in ruimtes waar zich gas,
olie of zwavel bevindt.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water,
waterbronnen of bij een hoge luchtvochtigheid,
bijv. in vochtige kelders, naast het zwembad, bad of
douche. Let op dat er geen water in het apparaat
binnendringt.
- Plaats geen voorwerpen op het apparaat!
- Plaats het apparaat op een stabiele en vlakke on-
dergrond.
- Het apparaat nooit afdekken of bedekken!
- Steek nooit uw vingers, pennen of andere voorwer-
pen in het apparaat en let op dat de luchttoevoer en
-afvoer nooit geblokkeerd worden.
- Trek niet aan de stroomkabel om het apparaat van
de netstroom af te halen. Trek altijd aan de stekker
om de stroomkabel uit het stopcontact te trekken.
- Raak de **stroomkabel nooit met natte handen aan
om elektrische schokken te vermijden!**

- Neem de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt, voordat u het reinigt, het gerepareerd moet worden of verplaatst moet worden.
- Bewaar en berg het apparaat op een veilige, droge en voor kinderen ontoegankelijke plek op wanneer het niet in gebruik is.

Aanwijzingen voor het recyclen en afvoeren



RECYCLEN

Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Gooi het afval gescheiden weg om het milieuvriendelijk en op de juiste manier te recyclen.



AFVOEREN

Afgedankte elektrische en elektronische apparaten met het symbool "doorgekruiste afvalbak" vereisen een gescheiden afvoer (WEEE). Deze apparaten kunnen gevaarlijke en milieuonvriendelijke stoffen bevatten. Voer deze apparaten daarom niet in het ongesorteerde restafval af, maar op een aangewezen verzamelpunt voor elektrische en elektronische apparaten. Daarmee draagt u bij aan het verminderd aanspreken van voorraden en wordt het milieu minder belast.

Technische gegevens

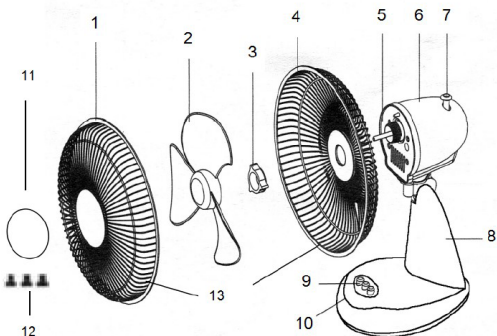
Netspanning:	220-240V
Frequentie:	50Hz
Nominaal ingaand vermogen:	21W
Maximaal ventilatordebiet:	15.76 m ³ /min
Opgenomen vermogen ventilator:	20W
Bedrijfswaarde:	0.79 (m ³ /min)/W
Geluidsvermogeniveau ventilator:	48.8 dB(A)

Verwijzing naar de conformiteitsverklaring



Hiermee bevestigen wij dat dit artikel aan de gestelde essentiële veiligheidseisen, voorschriften en richtlijnen van de EU volgens EMV 2014/30/EU, LVD 2014/35, ERP 2009/125/EG en RoHS 2011/65/EU voldoet.

Beschrijving van de onderdelen



1. Veiligheidstraliewerk (voor)	8. Staander
2. Ventilatorvleugel	9. Bedieningselement
3. Bevestigingsmoer	10. Voet
4. Veiligheidstraliewerk (achter)	11. Afdekking veiligheidsstraliewerk (voor)
5. Motoras	12. Schroeven (voor afdekking)
6. Motorbehuizing	13. Veiligheidsschroef
7. Oscillatieknop	

Montagehandleiding

1. Schroef de bevestigingsmoer (3) van de motoras (5) af en leg deze opzij.
2. Plaats het achterste veiligheidstraliewerk (4) op de motoras (5).
3. Schroef de bevestigingsmoer (3) weer op de motoras (5) om het achterste veiligheidstraliewerk (4) vast te zetten.
4. Plaats de ventilatorvleugel (2) zo op de motoras (5) dat deze in de daarvoor bestemde inkeping rust.
5. Bevestig de afdekking op het voorste veiligheidstraliewerk (11), waarbij u de meegeleverde schroeven (12) gebruikt.
6. Plaats het voorste veiligheidstraliewerk (11) op het achterste veiligheidstraliewerk (4). Doe dit op een dusdanige manier dat de bovenste klem van het voorste veiligheidstraliewerk (11) op het achterste veiligheidstraliewerk (4) geplaatst wordt en de openingen voor de veiligheidsschroef (13) overeenkomen.
7. Bevestig het voorste veiligheidstraliewerk (11) door alle klemmen te sluiten en de veiligheidsschroef te monteren (13).

Ingebruikname

1. Plaats de ventilator op een droge en vlakke ondergrond.
2. Steek de stekker in een standaard 220-240 V stopcontact.

Snelheden

Kies de gewenste snelheid door op de desbetreffende knop op het bedieningselement (9) te drukken:

- 0. > Uit
- 1. > Lage snelheid
- 2. > Hoge snelheid

Zwenkfunctie

Door de oscillatieknop (7) op de motorbehuizing (6) in te drukken start de zwenkfunctie. Wanneer deze uitgeschakeld dient te worden trekt u de knop naar boven.

Hellingshoek instellen

Om de hoek van de luchtstroom aan te passen, dient u de hellingshoek van de ventilator in te stellen, door de motorbehuizing naar voren of naar achteren te bewegen.

Reinigingsvoorschriften

- **Let op!** Laat het apparaat voor het reinigen compleet tot stilstand komen en haal de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik om te reinigen een zachte doek. Indien vuil of verontreinigingen zich lastig laten verwijderen, kunt u warm zeepsop gebruiken.
- Gebruik om te reinigen geen oplossings-, verdunnings- of schuurmiddel evenals metalen voorwerpen of harde borstels, die de kunststofbehuizing kunnen beschadigen.
- Doop de ventilator niet in water of andere vloeistoffen. Er mag geen water op of in de motorbehuizing komen.
- Droog alle onderdelen grondig voordat deze weer in gebruik of opgeborgen worden.
- Berg het apparaat op in een koele, droge en schone omgeving.
- Bewaar het apparaat buiten bereik van kinderen en dieren!



... seit es Strom gibt

Servus Handels- und Verlags- GmbH
Gewerbezone 16
6404 Polling in Tirol
AUSTRIA